

Prólogo del Editor de la Parte Monográfica de la revista  
científica *Forum Filologiczne Ateneum* titulada  
“Escritoras andaluzas (1900-1950)”

Foreword by the Editor of the monographic Part of the scientific  
Journal *Ateneum Philological Forum* entitled  
“Andalusian women writers (1900-1950)”

Daniele CERRATO<sup>1</sup>

Universidad de Sevilla (España/Spain)


El presente número monográfico titulado “Escritoras andaluzas (1900-1950)” se inserta en el ámbito del Proyecto Feder de la Junta de Andalucía 2014-2020 (Consejería de Economía, Conocimiento, Empresas y Universidad), “Andaluzas ocultas. Medio siglo de mujeres intelectuales (1900-1950)” (Referencia: US-1381475; Fecha de Inicio: 01-01- 2022 Fecha de Finalización: 31-05-2023), coordinado por la Profesora Mercedes Arriaga Flórez y el Profesor Daniele Cerrato de la Facultad de Filología de la Universidad de Sevilla.


El proyecto se propone realizar veintitrés monografías de obras de escritoras andaluzas, algunas más famosas como Mercedes Formica o Regla Manjón, otras prácticamente desconocidas y olvidadas.

Investigar las historias de las escritoras andaluzas de la primera mitad del siglo XX y recuperar sus textos, que en la mayoría de los casos resultan inéditos, descatalogados o sin una edición moderna, resulta fundamental no solo para poder completar el canon de la literatura española, sino también para contribuir a promover una sociedad, una cultura y una educación no sexista y más igualitaria.

---

<sup>1</sup>  Universidad de Sevilla, Facultad de Filología

 <https://orcid.org/0000-0001-7238-1381>

 [dcerrato@us.es](mailto:dcerrato@us.es)

Contemporáneamente dar a conocer las escritoras andaluzas y sus textos representa una aportación fundamental en un ámbito científico y educacional a través de la creación de materiales didácticos para la educación primaria, secundaria y universitaria y para la educación informal en el contexto ciudadano. El proyecto presenta también un aspecto de ciencia para la sociedad que promueve exposiciones, eventos y asignación de nombres de escritoras a calles, plazas, jardines y colabora con centros cívicos y asociaciones culturales y de mujeres de las diferentes provincias andaluzas.

La creación de una biblioteca audiovisual y de un archivo digital es otras de las iniciativas que el proyecto ha puesto en marcha para difundir los resultados de las diferentes investigaciones que se han llevado a cabo y para poder proporcionar datos abiertos que puedan ser accesibles y útiles para futuras investigaciones y publicaciones.

El número monográfico “Escritoras andaluzas (1900-1950)”, que se publica en la Revista *Ateneum Philological Forum (Forum Filologiczne Ateneum)* reúne seis estudios que se han realizado sobre cinco de las escritoras que forman parte del proyecto.

Al momento del elegir el orden de los artículos se ha optado por un orden cronológico basado en la fecha de nacimiento de las autoras: Patrocinio de Biedma y la Moneda (1845), Casilda de Antón de Olmet (1871), María Lafitte (1902), Concha Lagos (1907), Mercedes Formica (1913).

El primer texto de Antonella Giuliana Giacobbe está dedicado a Patrocinio de Biedma y la Moneda (Begíjar, Jaén, 1845 - Cádiz 1927) y analiza la evolución del concepto de emancipación femenina en tres de los escritos de la prolífica periodista. Se trata de “La influencia femenina”, “La mujer emancipada” y “Lo que es preciso”, que se publicaron durante los años 1878 y 1879 en la revista *Cádiz* que ella misma había fundado. Los artículos propuestos representan un claro ejemplo de cómo para Patrocinio De Biedma el periodismo podía considerarse como una herramienta imprescindible para introducir nuevas ideas en la sociedad con el objetivo de mejorarla. La emancipación femenina constituye uno de los puntos que la autora desarrolla y profundiza en sus textos y que le permite ser considerada como una de las principales representantes del feminismo andaluz y español de finales del siglo XIX.

El segundo artículo, de Estela González de Sande, presenta Casilda de Antón del Olmet (Huelva, 1871 - Madrid, 1954) y reconstruye su biografía y su producción artística. Profundiza además en su última obra titulada “Feminismo cristiano” donde la poeta, ensayista y dramaturga onubense reflexiona sobre la condición y el papel de las mujeres en la sociedad y en la familia a la luz de cuando sostiene la Iglesia católica. Casilda de Antón de Olmet evidencia desde una

perspectiva cristiana su dedicación política y feminista e insiste en la importancia de la educación de las mujeres destacando su rol fundamental como madres y esposas.

La carta introductoria de “En conciencia”, la única comedia teatral de Casilda de Antón del Olmet, es el argumento del estudio de Fernando López Fajardo. El texto es representativo de las preocupaciones e intereses sociales de la autora que convierte su obra en una denuncia de la marginación de las mujeres. En su carta, Casilda critica la respuesta y el rechazo de su comedia por parte del público y a continuación denuncia la violencia contra la mujer en el ámbito familiar subrayando como el Código Civil español de principio del siglo XX no prevé una pena para el feminicidio en el matrimonio.

El análisis de las representaciones de las identidades femeninas en el cuento “Electroamor” de María Laffitte (Sevilla, 1902 - Madrid 1986) es el objetivo de la investigación de Xinyi Zhao, de la Universidad de Dalian en China, pero vinculada al proyecto. La obra de Laffitte permite la reconstrucción social del ideal de feminidad durante el franquismo y reflexionar sobre los conflictos de género y la injusticia hacia las mujeres. A través de un enfoque feminista e interdisciplinar, el texto “Electroamor” puede configurarse como un espacio para crear una expresión individual y colectiva y para afirmar una identidad polifacética frente al estereotipo de mujer en la España de los años cincuenta, en un contexto dominado por el poder masculino.

Sandra G. Rodríguez propone estudiar y profundizar los textos de Concha Lagos (Córdoba, 1907 - Madrid, 2007) utilizando una perspectiva de género y la crítica literaria feminista. Este nuevo acercamiento permite señalar y visibilizar aspectos de sus textos que hasta ahora no han sido estudiados suficientemente, como la representación de diferentes modelos de feminidad y la creación de redes de mujeres que resultan muy importantes para la historia cultural española.

El artículo que cierra el monográfico, de Miguel Soler Gallo, se ocupa de “Pequeña historia de ayer”, volumen que recoge las memorias de la escritora gaditana Mercedes Formica y comprende tres tomos “Visto y vivido” (Planeta, 1982), “Escucho el silencio” (Planeta, 1984) y “Espejo roto. Y espejuelos” (Huerga y Fierro, 1998). El análisis de los recuerdos de la autora permite acercarse e interpretar más detalladamente su obra y destacar su discurso y pensamiento feminista.

\*\*\*

The present monographic issue titled “Andalusian Women Writers (1900-1950)” is part of the scope of the Feder Project of the Junta de Andalucía 2014-2020 (Ministry of Economy, Knowledge, Enterprises, and University), "Hidden Andalusian Women: Half a Century of Intellectual Women (1900-1950)" (Reference: US-1381475; Start Date: 01-01-2022, End Date: 31-05-2023), coordinated by Professor Mercedes Arriaga Flórez and Professor Daniele Cerrato from the Faculty of Philology at the University of Seville.

The project aims to produce twenty-three monographs on the works of Andalusian women writers, some more famous like Mercedes Formica or Regla Manjón, while others are practically unknown and forgotten. Researching the stories of Andalusian women writers from the first half of the 20th century and recovering their texts, which in most cases remain unpublished, out of print, or without a modern edition, is essential not only to complete the canon of Spanish literature but also to contribute to promoting a non-sexist and more egalitarian society, culture, and education.

At the same time, introducing Andalusian women writers and their texts represents a significant contribution to the scientific and educational field by creating didactic materials for primary, secondary, and university education, as well as informal education within the civic context. The project also addresses public engagement through exhibitions, events, and the dedication of streets, squares, and gardens to these writers, collaborating with civic centres, cultural associations, and women's organizations in different Andalusian provinces.

The creation of an audiovisual library and a digital archive is among the initiatives undertaken by the project to disseminate the results of the various researches conducted and to provide open data that can be accessible and useful for future investigations and publications.

The monographic issue "Andalusian Women Writers (1900-1950)", published in the journal *Ateneum Philological Forum (Forum Filologiczne Ateneum)*, brings together six studies conducted on five of the writers involved in the project. The order of the articles is based on the authors' birth dates: Patrocinio de Biedma y la Moneda (1845), Casilda de Antón de Olmet (1871), María Lafitte (1902), Concha Lagos (1907), Mercedes Formica (1913).

The first article by Antonella Giuliana Giacobbe is dedicated to Patrocinio de Biedma y la Moneda (Begíjar, Jaén, 1845 - Cádiz, 1927) and analyses the evolution of the concept of women's emancipation in three writings by the prolific journalist: "La influencia femenina", "La mujer emancipada", and "Lo que es preciso", published in the magazine *Cádiz*, which she founded herself, during the years 1878 and 1879.

These articles exemplify how Patrocinio De Biedma considered journalism an essential tool to introduce new ideas into society with the aim of improving it. Women's emancipation is one of the main points the author develops and delves into in her texts, making her one of the main representatives of Andalusian and Spanish feminism at the end of the 19th century.

The second article by Estela González de Sande presents Casilda de Antón del Olmet (Huelva, 1871 - Madrid, 1954) and reconstructs her biography and artistic production. It also delves into her last work titled "Feminismo cristiano", where the poet, essayist, and playwright from Huelva reflects on the condition and role of women in society and the family in light of Catholicism. From a Christian perspective, Casilda de Antón del Olmet highlights her political and feminist dedication, emphasizing the importance of women's education and their fundamental roles as mothers and wives.

Fernando López Fajardo's study focuses on the introductory letter to "En conciencia", the only theatrical comedy by Casilda de Antón del Olmet. The text represents the author's social concerns and interests, as she denounces the marginalization of women. In her letter, Casilda criticizes the public's response and rejection of her comedy and then goes on to denounce violence against women within the family, emphasizing that the Spanish Civil Code at the beginning of the 20th century did not provide a penalty for femicide in marriage.

Xinyi Zhao, from Dalian University in China and affiliated with the project, explores the representations of female identities in the short story "Electroamor" by María Laffitte (Seville, 1902 - Madrid, 1986). Laffitte's work allows for a social reconstruction of the ideal of femininity during Franco's regime, prompting reflections on gender conflicts and injustices towards women. Through a feminist and interdisciplinary approach, the story "Electroamor" can be seen as a space to create both individual and collective expression, asserting multifaceted identities against the stereotype of women in Spain during the 1950s, a context dominated by male power.

Sandra G. Rodríguez proposes to study and delve into the texts of Concha Lagos (Córdoba, 1907 - Madrid, 2007) using a gender perspective and feminist literary criticism. This new approach allows for the identification and visibility of aspects in her texts that have not been sufficiently studied so far, such as the representation of different models of femininity and the creation of networks of women, which are crucial for Spanish cultural history.

The final article, authored by Miguel Soler Gallo, deals with "Pequeña historia de ayer", a collection of memories by the writer from Cadiz, Mercedes Formica, comprising three volumes: "Visto y vivido" (Planeta, 1982), "Escucho el

silencio" (Planeta, 1984), and "Espejo roto. Y espejuelos" (Huerga y Fierro, 1998). The analysis of the author's memories allows for a more detailed interpretation of her work and highlights her feminist discourse and thoughts.